



Správa železniční dopravní cesty

Správa železniční dopravní cesty, státní organizace  
Oblastní ředitelství Ústí nad Labem  
Železničářská 1386/31  
400 03 Ústí nad Labem

Váš dopis zn. :  
Ze dne : 10.1.2018  
Naše značka : 10652/2018-SŽDC-OR UNL-NT  
Vyřizuje : Kolařík Milan  
Telefon : 972422 223  
E-mail : KolarikM@szdc.cz  
Datum : 5.2.2018

**Vladimír Polda, Ing.**  
**Riegrova 658/79**  
**405 02 Děčín II.**

**Souhrnné stanovisko**  
**Správy železniční dopravní cesty, státní organizace**  
**k územnímu a stavebnímu řízení**

Na základě předložené žádosti a projektové dokumentace stavby vydává Správa železniční dopravní cesty, státní organizace, Oblastní ředitelství Ústí nad Labem (dále jen SŽDC, OR UNL), podle zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu (stavební zákon) v platném znění a ve znění zákona č. 197/1998 Sb., v platném znění, toto

**Souhrnné stanovisko k územnímu a stavebnímu řízení**  
pro stavbu:

**Název stavby:** *Přechod pro chodce, nové chodníky, úprava točny autobusů, ul. Litoměřická, Děčín III*

**Místo stavby :** k.ú. Děčín – Staré Město, p.p.č. 197/2, 1029/1, 197/1 a pozemky navazující

**Trat'** : Všetaty – Děčín – Prostřední Žleb  
žkm cca: 454,110 – 454,150 – vlevo, v min. vzdálenosti 7 m od osy krajní koleje

**TÚDÚ** : 100132

**Žadatel** : Vladimír Polda, Ing., Riegrova 658/79, 405 01 Děčín II

**Investor** : Statutární město Děčín, Mírové nám. 1175/5, Děčín IV

Podle předložené žádosti a projektové dokumentace stavby se jedná o zřízení nového přechodu pro chodce v ul. Litoměřická, zřízení nového místa pro přecházení v ul. Litoměřická včetně osazení dvou nových přechodových svítidel, nových chodníků v ul. Litoměřická a Roudnická, opravu chodníků v ul. Litoměřická, rozšíření ul. Litoměřická v místě křižovatky s ul. Roudnická, úpravu dešťové kanalizace v ul. Litoměřická (přeložka uličních vpustí), úpravu (rozšíření) točny autobusů, opravu havarované odstavné plochy autobusů, dopravního značení včetně nového veřejného osvětlení v ul. Litoměřická. Výše uvedená stavba se bude nacházet v obvodu dráhy na p.p.č. 1029/1 k.ú. Děčín – Staré Město ve vlastnictví ČR-SŽDC-s.o., ochranném pásmu dráhy na p.p.č. 197/2 ve vlastnictví ČR-SŽDC, s.o., p.p.č. 197/1 a pozemcích navazujících a zcela mimo ochranné pásmo dráhy, vše k.ú. Děčín – Staré Město.

V prostoru zájmového území stavby se **nachází** kabelové trasy a technická zařízení **ve správě SŽDC, OR UNL** (Správa tratí – v zájmovém prostoru stavby spravujeme zařízení železničního svršku, spodku a železniční úrovněový přejezd, Správa elektrotechniky a energetiky – v zájmovém území stavby spravujeme kabelové vedení NN – orientační zakres přiložen a Správa sdělovací a zabezpečovací techniky – zájmovém území stavby spravujeme kabelové trasy v naší správě, stavbou se nepředpokládá jejich ohrožení – orientační zakres přiložen) a **nachází** se zde a telekomunikační vedení a zařízení **ve správě ČD Telematika a.s.** – viz. přiložené Souhrnné stanovisko Naše zn. 01032/2018-Če ze dne 19.1.2018.

Při provádění stavebních prací v blízkosti kabelů v naší správě požadujeme dodržet tyto podmínky:



- stavba musí být provedena dle platných norem a předpisů;
- veškeré zemní práce v ochranném pásmu kabelu blíže než 1,5 m provádět výhradně ručně za použití vhodného nářadí a pomůcek;
- prokazatelně seznámit pracovníky, kteří budou provádět zemní práce, s polohou kabelů;
- nejméně 14 dní před zahájením zemních prací provedeme na objednávku případné vytýčení kabelů;
- je nutno obnovit případné poškození krytí kabelů a provést jeho zabezpečení (zасыпání pískem, doplnit cihly, desky, žlaby, ochrannou folii a pod);
- na širších výkopech zabezpečit kabel proti prověšení;
- odkryté kabelové vedení musí být zabezpečeno proti poškození a zcizení;
- **základy trakčních stožárů se nesmí odhalit, rovněž nesmí dojít k dotčení žádné nadzemní části těchto stožárů, aby nebyla narušena jejich stabilita;**
- bez souhlasu správce kabelu se nesmí snížit ani zvýšit vrstva zeminy nad kabelem;
- nad kabelovou trasou dodržet zákaz skladování materiálu, výsadbu stromů a budování takových zařízení která by znemožnila přístup ke kabelům;
- před záhozem musí být provedeno zhutnění zeminy pod kabelem a přizván zástupce SŽDC OŘ UNL, (Správa elektrotechniky a energetiky) k provedení kontroly před zakrytím kabelu, zda není vedení (zařízení) viditelně poškozeno a zda byly dodrženy příslušné normy a stanovené podmínky;
- neprodleně ohlásit správci každé poškození podzemního vedení i zařízení souvisejícího (kabelové označníky, žlabové trasy apod.);
- nad kabelovou trasou dodržovat zákaz přejíždění těžkými vozidly, dokud nebude provedena ochrana kabelu proti poškození (např. panely);
- po skončení stavby předat dokumentaci skutečného provedení (souběhu, křížení) včetně zaměření;

*Další podmínky mohou být stanoveny při vytýčení kabelů.*

Případné **vytýčení** kabelů zajistí na objednávku za SŽDC, OŘ UNL, Správa elektrotechniky a energetiky **p. Kožíšek č.tel. 972 424 456** nebo mobil **724 803 644**, dle platného ceníku.

(v případě, že by došlo k přiblížení k trasám místních kabelů v majetku SŽDC, s.o., je nutno projednat způsob jejich ochrany s majitelem tj. SŽDC, s.o., TÚDC Praha dle platných Všeobecných podmínek pro kabely SŽDC).

Toto souhrnné stanovisko se vydává pro účely územního a stavebního řízení.

**Správa železniční dopravní cesty, státní organizace se stavbou situovanou v obvodu a ochranném pásmu dráhy**

**s o u h l a s í**

**za předpokladu, že budou splněny následující podmínky:**

Během stavby učiní investor na vlastní náklady taková opatření, aby **nebyla ohrožena** stabilita drážního tělesa a bezpečnost provozu na železnici a nedošlo k narušení ani omezení jakékoliv drážní činnosti.

Stavbou **nesmí být** nepříznivě ovlivněny drážní objekty ani žádné zařízení v majetku ČR-SŽDC, s.o. (např. zařízení železničního spodku včetně jeho staveb, zařízení železničního svršku, zabezpečovacího a sdělovacího zařízení, silnoproudých a trakčních zařízení, zařízení železničního úrovněvého přejezdů v km 454,145 trati Všetaty – Děčín – Prostřední Žleb, mosty, propustky, opěrné, zárubní a obkladní zdi, protihluková opatření atd.).

Stavba **bude realizována** takovým způsobem, aby ani v budoucnu nebyla poškozována a nebylo omezeno její užívání vlivem provozu dráhy.

Stavba **musí být** v souladu s aktuálně platnými stavebními a dalšími obecně právními předpisy (stavební zákon, zákon o drahách a jeho prováděcí vyhlášky v platném znění atd.), nařízeními, vyhláškami, technickými normami, směrnicemi a předpisy SŽDC, s.o., TKP státních drah, Vzorovými listy železničního spodku, Stavebním a technickým řádem drah a ostatními předpisy, s využitím nejnovějších technických řešení, technologií provádění, pracovních postupů a materiálů s cílem dosáhnout, při dodržování zásad hospodárnosti a ochrany životního prostředí, co nejvyšší kvality a životnosti stavby.



Při vykonávání prací **odpovídá zhotovitel** za dodržování bezpečnostních předpisů dle platné legislativy a předpisů SŽDC.

Upozorňujeme, že SŽDC, OŘ UNL **se nijak nevyjadřuje** k správnosti použitých technologických postupů prací, ani žádným způsobem nepřebírá odpovědnost za následky způsobené pochybením zhotovitele použitím zvoleného postupu při realizaci díla.

Pokud při realizaci prací související s výše uvedenou stavbou **vznikne** (i přes výše uvedené) **škoda** na majetku ve správě SŽDC (vznikne např. potřeba omezení rychlosti jízdy kolem pracovního místa, výluky koleje nebo trakčního vedení), zhotovitel o této skutečnosti neprodleně informuje SŽDC, OŘ UNL (p. Lacek) a zajistí uvedeného dotčeného zařízení či úseku dráhy do původního stavu, a není-li to možné, do stavu odpovídajícího původního účelu nebo užití dotčeného zařízení či úseku dráhy a to na vlastní náklady.

V případě zásahů do drážního tělesa a nebo dalších drážních zařízení si **SŽDC, OŘ UNL vyhrazuje právo** na dočasné zastavení stavebních prací v případě ohrožení bezpečnosti provozování dráhy a drážní dopravy.

**Upozorňujeme** na skutečnost, že když zhotovitelem stavby nebude organizační jednotka SŽDC a práce se budou zajišťovat v prostorách SŽDC, s.o., nebo obvodu dráhy, **nutno postupovat** dle podmínek uvedených na <http://www.szdc.cz/dalsi-informace/povoleni-pro-vstup-na-zdc.html>.

**Upozorňujeme** na skutečnost, že zhotovitel stavby **je povinen si zajistit odborný dozor** při provádění staveb v obvodu, popř. ochranném pásmu dráhy a vedoucí práce zhotovitele **musí mít kvalifikaci** podle Předpisu SŽDC Zam1 „Předpis o odborné způsobilosti a znalosti osob při provozování dráhy a drážní dopravy“ (např. zkoušku K 05/2 a nebo K 06). Základní informace pro dodavatele, kteří chtějí vyvíjet pracovní činnost na drahách, kde je provozovatelem SŽDC, jsou uveřejněny na internetových stránkách SŽDC <http://www.szdc.cz>. Vedoucí prací zhotovitele **nemusí být** jeho zaměstnancem.

Zhotovitel před zahájením prací **zajistí proškolení zaměstnanců**, kteří budou vykonávat práce v obvodu a ochranném pásmu dráhy, z bezpečnosti práce při vstupu na provozovanou železniční dopravní cestu.

Upozorňujeme, že při realizaci stavby **musí být** všechna zařízení, pracovní pomůcky, nářadí a ostatní materiál umístěny a uloženy vždy takovým způsobem, aby nejenže nezasahovaly do průjezdného průřezu a volného schůdného manipulačního prostoru přilehlé koleje (t.j. prostor mezi stavbami, pevnými zařízeními nebo jinými překážkami a průjezdným průřezem, který je stanoven pro přilehlou kolej a který musí být zachován pro bezpečný pohyb osob a manipulaci s materiálem), bude rovněž dodržena podmínka, že při realizaci stavby bude minimální vzdálenost osob a mechanizačních prostředků atd. **3,0 m** od osy krajní koleje.

Při realizaci stavby je **nutno respektovat** železniční úrovňový přejezd v km 454,145 trati Všetaty – Děčín – Prostřední Žleb (zejména nesmí dojít ke znečištění kolejových žlábků, přejezdové konstrukce, prahové vpusti atd.), rovněž nesmí dojít k znečištění přilehlého železničního šterkového lože na výše uvedené provozované železniční dopravní cestě. V opačném případě půjdou náklady na jejich odstranění na vrub investora.

Ukončení chodníku v místě přejezdu bude dle normy ČSN 73 6380 - Železniční přejezdy a přechody v platném znění.

Části chodníků (nacházející se na pozemku ve vlastnictví ČR – SŽDC, s.o.) **budou** po celou dobu nájemní smlouvy (do doby odprodeje) v majetku investora, který bude provádět jejich řádnou údržbu.

Výše uvedenými stavebními pracemi **nesmí být** žádným způsobem omezena funkčnost přejezdového zabezpečovacího zařízení (přejezd v žkm 454,145 trati Všetaty – Děčín – prostřední Žleb) - slyšitelnosti a viditelnosti výstražné signalizace, sklápění a zvedání závorových břevn. Zároveň **musí být** udržován volný prostor za přejezdem pro opuštění přejezdu vozidly při spuštění výstrahy přejezdového zařízení. V opačném případě **je nutné** zajistit zamezení vjezdu vozidlům na tento přejezd.

**Upozorňujeme** na blízkost trakčního vedení. Toto upozornění **je nutno** respektovat s dodržáním příslušných technických předpisů a technických norem. Pro práci v blízkosti trakčního vedení **je nutno** dodržovat ČSN EN 50110-1 ed. 3, TNŽ 34 3109, ČSN 34 1500 ed. 2, Bp 1 a další související předpisy. S ohledem na práci strojních mechanismů upozorňujeme zejména na čl. 6.4.5.6 TNŽ 34 3109. Pokud **nebude** dodržena bezpečná vzdálenost živých částí trakčního vedení, je nutné zajistit výluky napájení trakčního vedení. Při realizaci stavby nesmí dojít k narušení nebo znečištění trakčního vedení včetně ukolejení. Zařízení demontované z důvodu nutnosti technologie práce je nutné bez poškození uvést do původního stavu.



Upozorňujeme, že **v případě možného omezení železničního provozu** si investor bude muset požádat o výluku tratě, trakčního vedení nebo omezení rychlosti kolem pracovního místa (upozorňujeme na nutnost prokázat reálnost navrhovaných výlukových časů). Upozorňujeme, že ve výše uvedených případech půjdou náklady se zavedením výhradně na účet investora.

Upozorňujeme, že smlouvu na výluku trati, popř. vypnutí trakčního vedení nebo omezení rychlosti jízdy kolem pracovního místa se řeší na základě smluvního vztahu (min. jeden měsíc před podáním žádosti nárokovosti na SŽDC, OŘ UNL) na SŽDC, s.o.. Tyto smlouvy za SŽDC uzavírá Odbor operativního řízení provozu a výluk, oddělení technologie a přípravy výluk, skupina technologie a smluvních vztahů, p. Adamec Jaroslav, tel. č. 972 244 551, nebo mail AdamecJ@szdc.cz.

V případě **předpokládané výluky** tratě (výluky 1. nebo 2.TK v délce trvání max. do dvou dnů), je toto nutné nárokovat v minimálním předstihu 90 dnů u SŽDC, OŘ UNL, provozní oddělení - Ing. Hajniš, vedoucí provozního odboru, tel. č. 972 424 285, nebo 602 168 550.

V případě **předpokládané nepřetržité výluky** (výluky 1. nebo 2.TK tři a více dnů) je toto nutné nárokovat již rok předem do ročního plánu, který se tvoří na SŽDC, OŘ UNL, provozní oddělení - Ing. Hajniš, vedoucí provozního odboru, tel.č. 972 424 285, nebo 602 168 550.

**Majetkoprávní vztahy** (pronájem či prodej částí pozemků ve vlastnictví ČR-SŽDC,s.o.) je nutno samostatně projednat se SŽDC, OŘ UL – Odbor nakládání s majetkem SŽDC, s.o. ( **pí Hřindová, tel.č. 972 424 505** – trvalý zábor a **pí Škanderová tel.č. 972 424 192** - dočasný zábor) **a to do doby** vydání územního rozhodnutí..

Zahájení stavby **bude ohlášeno** minimálně 14 dní před započítáním prací SŽDC, OŘ UNL, Správa tratí Ústí nad Labem, vedoucí provozního střediska STO Děčín východ, **p. Lacek, tel. č. 972 433 460** nebo **724 681 490**, se kterým bude projednán technologický postup prací včetně předání staveniště a po realizaci stavby i oznámení o ukončení prací. Pan Lacey bude za SŽDC, OŘ UNL vykonávat drážní dohled (upozorňujeme, že **drážní dohled nenahrazuje** stavební dozor stavebníka).

Stavebník rovněž **písemně oznámí** zahájení stavby (včetně přílohy objednávky na případné vytýčení kabelů) minimálně 14 dní předem na adresu SŽDC, OŘ UNL, Železničářská 31, 400 03 Ústí nad Labem. Před ukončením prací na stavbě ( před konáním závěrečné kontrolní prohlídky, místního šetření atd.) si stavebník písemně zažádá o stanovisko SŽDC, OŘ UNL, Oddělení ochranného pásma dráhy, k ukončení stavby v obvodu a ochranném pásmu dráhy.

Starým a novým stavebním zábořem - úprava točny autobusu je **a bude zatížen** pozemek **p.č. 197/2** a dále novým stavebním zábořem - výstavba nových chodníků, bude zatížen traťový pozemek **p.č. 1029/1**, vše v k.ú. Děčín-Staré město.

Na pozemek p.č. 197/2 evidujeme obchodní případ prodeje na Statutární město Děčín. **Investor rozšíří tuto žádost** o prodej zatížených částí pozemku p.č. 1029/1 novými chodníky. Tato část bude realizována na základě GP skutečného provedení stavby a na dobu do realizace prodeje **bude uzavřena** nájemní smlouva.

Požadujeme, aby toto souhrnné stanovisko SŽDC,OŘ UNL **bylo předáno** zhotoviteli stavby, který zajistí splnění všech podmínek tohoto souhrnného stanoviska

Toto souhrnné stanovisko **nenahrazuje** souhlas Drážního úřadu ve smyslu ustanovení § 7 odst. 3 nebo § 9 odst. 1 zákona č. 226/1994, o drahách, v platném znění.

**Jako účastník řízení trváme na tom, aby výše uvedené podmínky tohoto stanoviska byly stavebníkovi zapracovány do podmínek územního rozhodnutí (stavebního povolení či jiného povolení stavby) jako nezbytně závazné, s uvedením č.j. a data vydání souhrnného stanoviska.**

**Případné doplňky a změny**, pokud se budou nacházet v obvodu nebo ochranném pásmu dráhy, budou s námi zvlášť projednány.

Souhrnné stanovisko se týká stavby v rozsahu dle předložené dokumentace **s platností 2 let od data vydání souhrnného stanoviska**, (upozorňujeme, že vyjádření ČD-Telematika má platnost pouze do 19.1.2020). Pokud nebude v této lhůtě vydáno pravomocné rozhodnutí (stavební povolení či jiné povolení

stavby atd.) je investor povinen zažádat o vydání nového souhrnného stanoviska, dle aktuálních podmínek a právních předpisů.

Pro případné další jednání k této akci bychom Vás rádi požádali, aby jste při předkládání žádostí k dalšímu stupni PD uváděli „Naší značku“, pro rychlejší orientaci SŽDC-OŘ UNL, k předmětné stavbě.

**Požadujeme zaslat** kopii rozhodnutí stavebního úřadu o povolení a ukončení stavby.

**Ing. Josef Kalivoda**

ředitel Oblastního ředitelství Ústí nad Labem

Přílohy: 1x projektová dokumentace  
1x vyjádření ČD Telematika a.s.  
2 x orientační zakres SŽDC, OŘ UNL

Správa železniční dopravní cesty,  
státní organizace  
Oblastní ředitelství Ústí nad Labem  
Železničská 1365/31, 400 03 Ústí nad Labem  
IČ: 70994234, DIČ: CZ70994234  
(151)





Dopis zn.: žádost  
Ze dne: 10.1.2018  
  
Naše zn.: 01032/2018-Če  
Vyřizuje: Černá Jana  
Tel.: +420 972 422 470  
+420 724 644 163  
FAX:  
e-mail: [jana.cerna2@cdt.cz](mailto:jana.cerna2@cdt.cz)  
Datum: 19.1.2018

Ing. Vladimír Polda  
Riegrova 658/79  
405 02 Děčín II

Věc: **Souhrnné stanovisko ČD - Telematika a.s. k existenci komunikačního vedení a zařízení v majetku SŽDC s.o. - divize TÚDC ke stavebnímu povolení a územnímu řízení. .**  
  
Akce: **Přechod pro chodce, místo pro přecházení, nové chodníky, úprava točny autobusů ul. Litoměřická, Děčín III**  
  
Území: **Trat' Ústí nad Labem - Střekov - Děčín v žkm cca 454,140 - 454,170 vlevo trati.**

**Vyjádření pozbývá platnosti dne 19.1.2020**

Při realizaci výše uvedené akce **DOJDE** ke styku s telekomunikačním vedením a zařízením, která jsou chráněna ochranným pásmem dle §102 zák.č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích.

Toto vyjádření platí jen pro dokumentaci ověřenou organizací ČD - Telematika a.s. a pro rozsah prací na ní vyznačených. Nenahrazuje souhrnné stanovisko SŽDC s.o.


Zařízení: dálkový kabel SŽDC Ústí nad Labem - Střekov - Děčín  
ochranný kabel SŽDC Děčín Staré Město - kabel.objekt v žkm cca 4,7  
  
Kniha plánů: dálkový kabel SŽDC Ústí nad Labem - Střekov - Děčín - I.č. 116B  
ochranný kabel SŽDC Děčín Staré Město - kabel.objekt v žkm cca 4,7 - I.č. 116B  
  
Přílohy: potvrzená dokumentace žadatele  
1x Všeobecné podmínky SŽDC

**Upřesnění:**

Stavbou dojde ke kontaktu s výše uvedenými kabely. Kabely jsou zanešeny ve výkresu D2 - 01 jako távající sítě. Kabely však zcela chybí v souhrnné technické zprávě v odst. A.3 c) údaje o ochraně území a v ost. B.1 c) stávající ochranná a bezpečnostní pásma. Toto požadujeme doplnit!

Výše uvedené kabely je třeba před započítím prací nechat vytýčit. Vytýčení provedeme na základě objednávky. Kabely je třeba v místech kontaktu se stavbou odkrýt a uložit do chráničky. Umístění svítidel veřejného osvětlení zvolit mimo trasu kabelu, dle vytýčení.

ČD - Telematika a.s.  
Úsek servis infrastruktury  
Vedoucí okrsku  
Jelínek Luboš  
v.z. Černá Jana

  
ČD-Telematika  
Servis kabelových sítí Ústí nad Labem  
skupina ochrany a dokumentace  
Bílinská 3448/99, 400 01 Ústí nad Labem  
DIČ: CZ61459445, Tel.: +420 972 422 516  
cdt@cdt.cz, www.cdt.cz

*Černa*





Správa železniční dopravní cesty, státní organizace  
Technická ústředna dopravní cesty  
Malletova 10/2363, 190 00 Praha 9 - Libeň

**Všeobecné podmínky pro činnosti na kabelech v majetku Správy železniční dopravní cesty s.o. (ve správě Technické ústředny dopravní cesty)**

Schváleno SZDC – TÚDC č.j.: 4856/2016-SZDC-TÚDC-ÚATT ze dne: 10. 6. 2016

ČD - Telematika a.s. jako organizace udržující, je na základě smluvního vztahu odpovědná za zajištění provozu, dohledu, servisu a údržby na zařízení telekomunikační infrastruktury Správy železniční dopravní cesty s.o. ve správě Technické ústředny dopravní cesty (dále jen SZDC)

Stavebník pracující v blízkosti kabelového vedení, nebo manipulující s kabelovým vedením v majetku SZDC je povinen učinit veškerá potřebná opatření tak, aby nedošlo k poškození nebo zhoršení kvality telekomunikačních vedení a zařízení stavebními pracemi, zejména tím, že zajistí:

- aby projektová dokumentace byla zpracovaná dle platné legislativy. V polohopisných výkresech dokumentace je nutno uvádět železniční kilometry (jestliže se jedná o ochranné pásmo dráhy)
- aby činnosti na majetku SZDC uvedené již ve stupni dokumentace pro územní řízení byly v souladu s technickými kvalitativními podmínkami staveb státních drah.
- písemné vyrozumění organizaci udržující, o zahájení prací a to nejméně 15 dnů předem
- aby před zahájením zemních prací bylo pracovníky ČD – Telematika a.s. (kontakty naleznete na [www.cdt.cz](http://www.cdt.cz), sekce **O nás – Informace pro stavebníky - Vytyčení trasy telekomunikačního vedení, kontrola na stavbě**) provedeno vytyčení polohy podzemního telekomunikačního vedení a zařízení přímo ve staveništi (trase),
- prokazatelné seznámení pracovníků, kteří budou provádět práce, s polohou vedení (zařízení),
- upozornění organizace provádějící zemní práce na možnou odchylku uloženého vedení (zařízení) od polohy vyznačené ve výkresové dokumentaci,
- upozornění pracovníků, aby dbali při pracích v těchto místech největší opatrnosti a nepoužívali zde nevhodné nářadí, a také ve vzdálenosti nejméně 1,5m po každé straně vyznačené trasy vedení (zařízení) používali pouze ruční kopání
- řádné zabezpečení odkrytého podzemního telekomunikačního vedení (zařízení) proti poškození, zcizení a řádné zajištění výkopů případně včetně osvětlení,
- odpovídající ochranu kabelů a ochranu kabelové trasy dle platných norem, pokud bude trasa kabelů pojižděna vozidly nebo stavební mechanizací,
- ochranu kabelů v místech, kde kabel vystupuje ze země (vstupy do budov, rozvaděčů, na sloupy, trasy kabelu na mostech a propustech, apod.) a také kabelových vedení a závěrů v objektech
- odpovídající ochranu příslušenství kabelových tras (ochranné a označující prvky, tzn. žlaby, chráničky, HDPE trubky, kabelové označnický, markery, ...)
- aby organizace provádějící zemní práce zhutnila zeminu pod kabelem před jeho zakrytím po vrstvách (záhozem) a vyzvala ČD - Telematika a.s. (kontakty naleznete na [www.cdt.cz](http://www.cdt.cz), sekce **O nás – Informace pro stavebníky - Vytyčení trasy telekomunikačního vedení, kontrola na stavbě**) k provedení kontroly před zakrytím kabelu, zda není vedení (zařízení) viditelně poškozeno a zda byly dodrženy příslušné normy a stanovené podmínky,
- aby nad kabelovou trasou a v jejím ochranném pásmu byl dodržován zákaz skládek, deponií materiálu, vysazování trvalých porostů a budování zařízení, která by znemožnila přístup ke kabelům. Bez souhlasu správce nesnižovat, ani nezvyšovat vrstvu zeminy nad kabelovou trasou,
- aby při křížení, příp. souběžích podzemních telekomunikačních vedení byla dodržena ČSN 73 6005 „Prostorové uspořádání sítí technického vybavení“,
- aby při provádění zemních prací byla dodržena ČSN 73 3050 „Zemní práce“ zejména čl.20 a 21, ČSN 33 2160 „Předpisy pro ochranu sdělovacích vedení a zařízení před nebezpečnými vlivy trojfázových vedení VN,VVN a ZVV a ČSN 33 2000-5-54 „Uzemnění a ochranné vodiče“
- neprodlené ohlášení každého poškození podzemního telekomunikačního vedení a zařízení organizaci ČD - Telematika a.s. (telefonicky HELP DESK: +420 972 110 000)
- ohlášení ukončení stavby organizaci udržující, včetně správce a jeho pozvání ke kolaudačnímu řízení,
- aby při provádění prací byly respektovány podmínky vyplývající ze zákona 127/2005 Sb., O elektronických komunikacích, zákona 266/1994 Sb., Zákon o drahách a zákonu 183/2006 Sb., Stavební zákon včetně platných prováděcích vyhlášek.,
- provedení prací (včetně projektování) na telekomunikačním vedení (zařízení) organizací, jejich pracovníci provádějící práce mají platné příslušné odborné oprávnění k práci na železničním telekomunikačním zařízení, dle zákona o drahách č.266/1994Sb., „ Podmínky odborné způsobilosti“ výše uvedeného zákona a vyhl.č.101/1995 Sb., a příslušných výnosů SZDC (zejména Předpisem SZDC Zam 1). Toto (časově omezené) oprávnění lze získat složením příslušné odborné zkoušky u ředitelství SZDC.
- uzavření „Smlouvy o vynucené překládce podzemního komunikačního vedení“ se správcem kabelu (Správa železniční dopravní cesty s.o., Technická ústředna dopravní cesty, Malletova 10/2363, 190 00 Praha 9 – Libeň) v případě kdy je telekomunikační vedení (zařízení) položeno nebo jeho poloha změněna mimo pozemky SZDC,
- ověření výškového umístění vedení (zařízení) ručně kopanými sondami vzhledem k tomu, že správce neodpovídá za změny provedené bez jeho vědomí nad trasou vedení (zařízení)

Nedodržení těchto podmínek je hrubým porušením právní povinnosti podle zákona 127/2005 Sb., O elektronických komunikacích, zákona 266/1994 Sb., Zákon o drahách.

Případné rozpory nebo výjimky z jednotlivých ustanovení řeší správce SZDC kterým je: Správa železniční dopravní cesty s.o. Technická ústředna dopravní cesty se sídlem Praha 9 - Libeň, Malletova 10/2363.

**Obchodní firma**

Správa železniční dopravní cesty, státní organizace  
Sídlo Praha 1 – Nové Město, Dlážděná 1003/7, PSČ 110 00  
Zápis v obch. rejstříku Městský soud v Praze, spis. značka A 48384

[www.szdc.cz](http://www.szdc.cz)

**Doručovací adresa**

Správa železniční dopravní cesty, státní organizace  
Technická ústředna dopravní cesty,  
Malletova 10/2363, 190 00 Praha 9 – Libeň

[www.tudc.cz](http://www.tudc.cz)

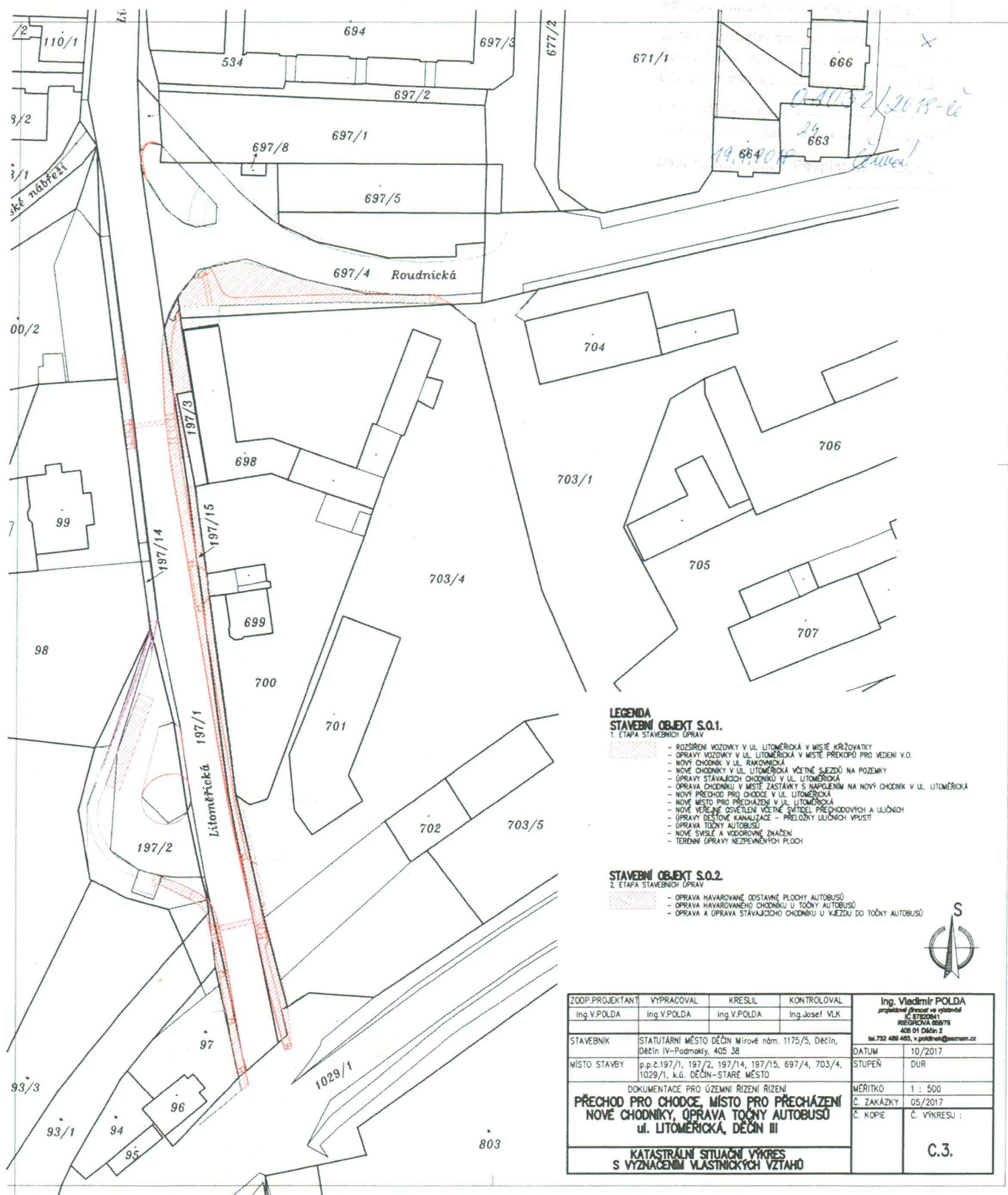
**Technická ústředna založena 1957**



CRS is a member of Registrar of Standards (UK) Ltd. UKAS is a member of the British Standards Institution (BSI).  
Tato logo prokazuje, že TUDC má zaveden integrovaný systém managementu, zahrnující  
správu a normy, ISO 9001 a ISO 27001. Neplatnost se na dalšíky služeb nebo výrobků







# **LEGENDA** **STAVEBNÍ OBJEKT S.O.1.** 1. ETAPA STAVEBNÍCH ÚPRAV

- ROZŠŘENÍ VOZOVKY V UL. LITOMĚŘICKÁ V MÍSTĚ KŘÍŽOVATKY
- OPRAVY VOZOVKY V UL. LITOMĚŘICKÁ V MÍSTĚ PŘEKOPU PRO VEDENÍ V.O.
- NOVÝ CHODNÍK V UL. RAKOVANICKÁ
- NOVÉ CHODNÍKY V UL. LITOMĚŘICKÁ VČETNĚ SJEZDŮ NA POZEMKY
- OPRAVY STÁVAJÍCÍCH CHODNÍKŮ V UL. LITOMĚŘICKÁ
- OPRAVA CHODNÍKU V MÍSTĚ ZASTÁVKY S NARUŠENÍM NA NOVÝ CHODNÍK V UL. LITOMĚŘICKÁ
- NOVÝ PŘECHOD PRO CHODCE V UL. LITOMĚŘICKÁ
- NOVÉ MÍSTO PRO PŘECHÁZENÍ V UL. LITOMĚŘICKÁ
- NOVÉ VĚŠNÉ OSVĚTLENÍ VČETNĚ SVÍTEL PŘECHODOVÝCH A ULIČNÍCH
- OPRAVY DESTONÉ KANALIZACE - PŘELOŽKY ULIČNÍCH VYPUSTÍ
- OPRAVA TOČNÝ AUTOBUSŮ
- NOVÉ SVISLE A VODROVNÉ ZNAČENÍ
- TERÉNNÍ OPRAVY NEZPEVNĚNÝCH PLOCH

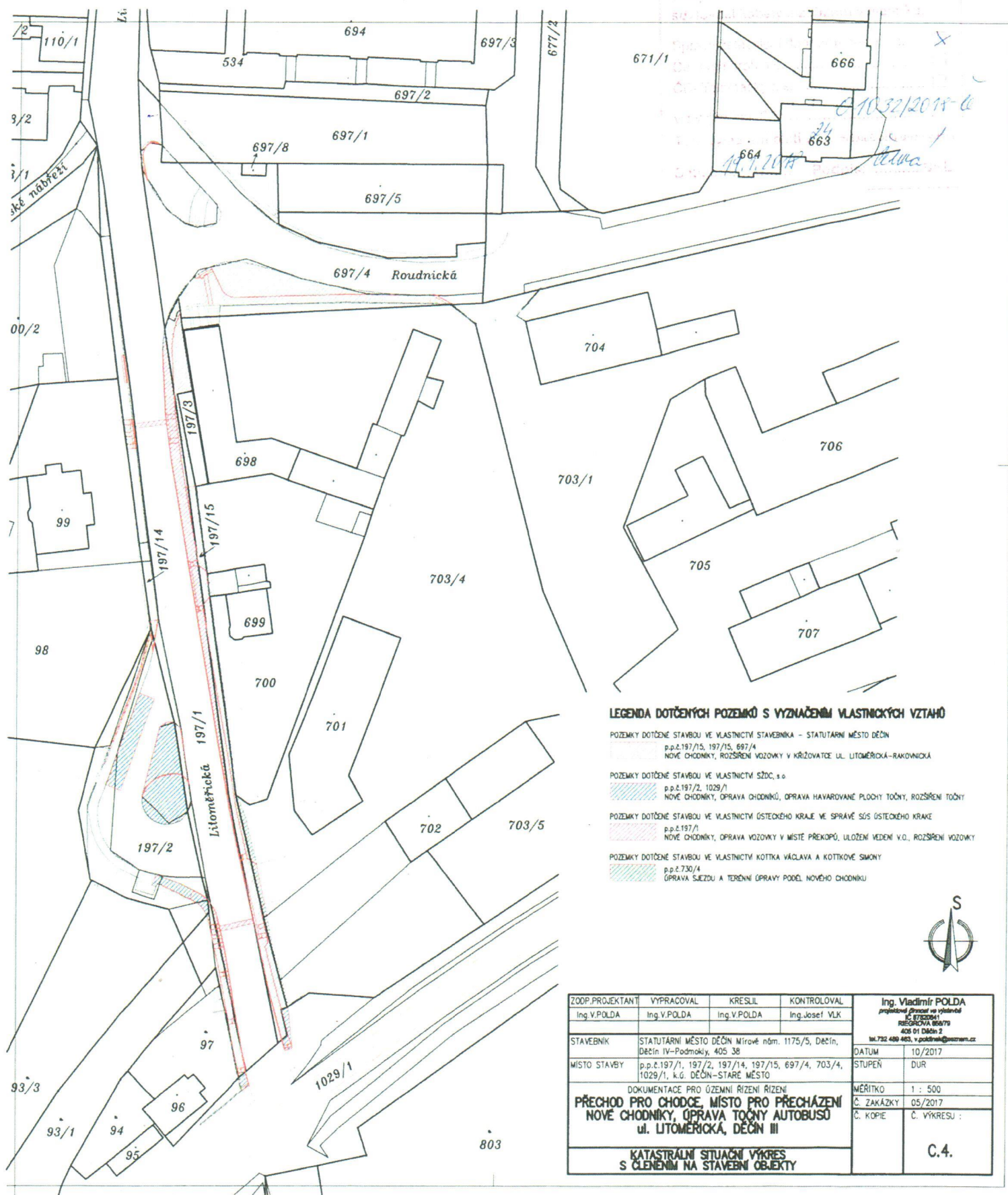
# **STAVEBNÍ OBJEKT S.O.2.** 2. ETAPA STAVEBNÍCH ÚPRAV

- OPRAVA HAVAROVANÉ ODSÁVNÉ PLOCHY AUTOBUSŮ
- OPRAVA HAVAROVANÉHO CHODNÍKU U TOČNÝ AUTOBUSŮ
- OPRAVA A OPRAVA STÁVAJÍCÍCH CHODNÍKŮ U VJEZDŮ DO TOČNÝ AUTOBUSŮ



ZODP.PROJEKTANT	VYPRACOVAL	KRESLIL	KONTROLOVAL	Ing. Vladimír POLDA projektování, projektování a výstavba IČ 17622841 REGISTRAČNÍ ČÍSLO 000	
-----------------	------------	---------	-------------	---	--



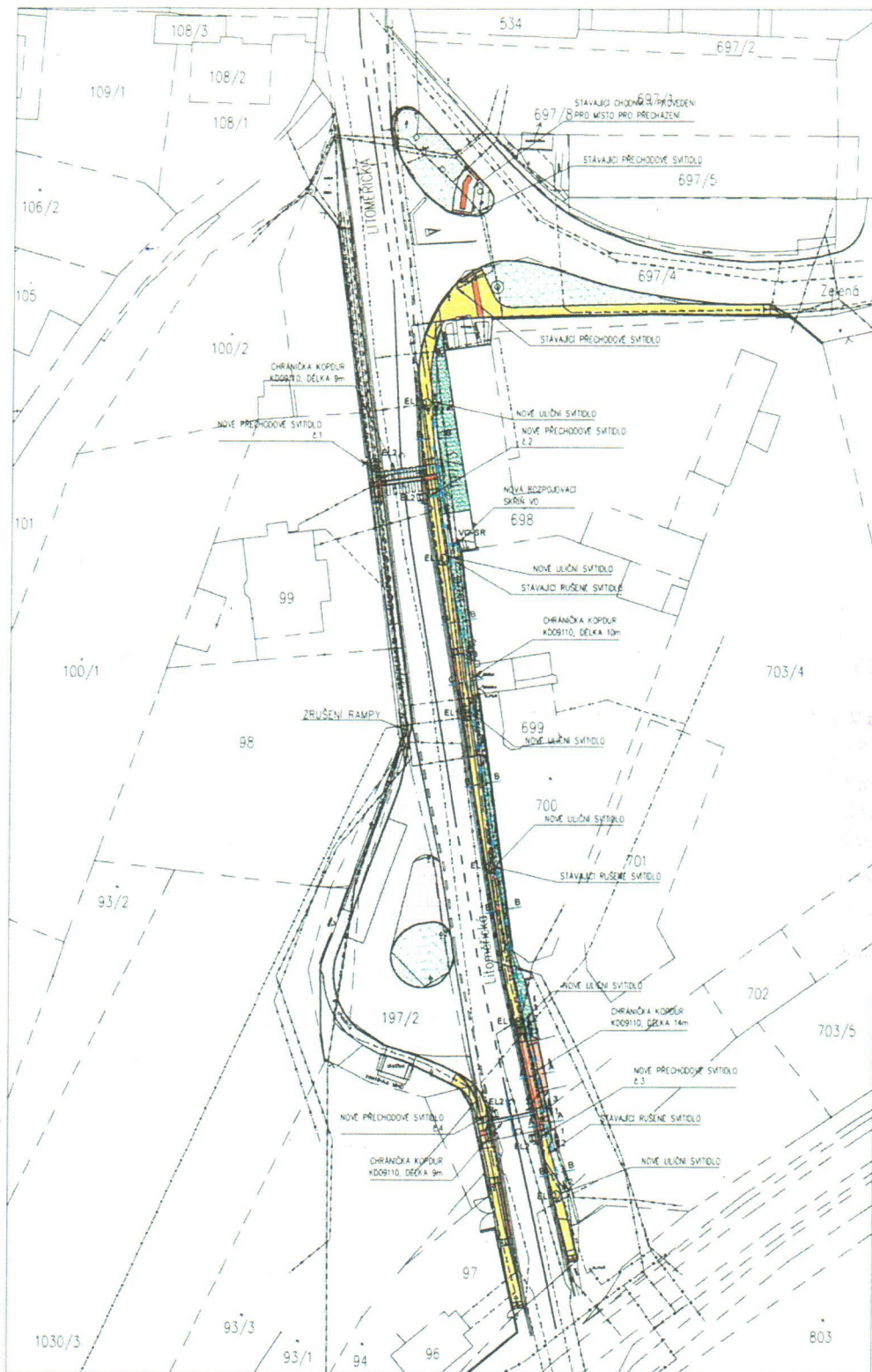


# **LEGENDA DOTČENÝCH POZEMKŮ S VYZNAČENÍM VLASTNICKÝCH VZTAHŮ**

- POZEMKY DOTČENÉ STAVBOU VE VLASTNICTVÍ STAVEBNÍKA – STATUTARNÍ MĚSTO DEČÍN  
 p.p.č. 197/15, 197/16, 697/4  
 NOVE CHODNÍKY, ROZŠÍŘENÍ VOZOVKY V KŘIŽOVATCE UL. LITOMĚŘICKÁ – RAKOVNIČKA
- POZEMKY DOTČENÉ STAVBOU VE VLASTNICTVÍ SŽDC, s.o.  
 p.p.č. 197/2, 1029/1  
 NOVE CHODNÍKY, OPRAVA CHODNÍKŮ, OPRAVA HAVAROVANÉ PLOCHY TOČNÝ, ROZŠÍŘENÍ TOČNÝ
- POZEMKY DOTČENÉ STAVBOU VE VLASTNICTVÍ ÚSTECKÉHO KRAJE VE SPRÁVĚ SÚS ÚSTECKÉHO KRAJE  
 p.p.č. 197/1  
 NOVE CHODNÍKY, OPRAVA VOZOVKY V MÍSTĚ PŘEKOPŮ, ULOŽENÍ VEDENÍ V.O., ROZŠÍŘENÍ VOZOVKY
- POZEMKY DOTČENÉ STAVBOU VE VLASTNICTVÍ KOTKKA VÁCLAVA A KOTKOVÉ SMONY  
 p.p.č. 730/4  
 OPRAVA SJEZDU A TERÉNNÍ OPRAVY PODEP NOVOHO CHODNÍKU



ZODP.PROJEKTANT	VYPRACOVAL	KRESLIL	KONTROLOVAL	Ing. Vladimír POLDA <i>projektant, projekt se vztahuje k územnímu plánování Rozsahem 1000/1 405 01 0100 2 tel. 732 480 483, v.poldra@seznam.cz</i>
Ing.V.POLDA	Ing.V.POLDA	Ing.V.POLDA	Ing.Josef VJK	
STAVEBNÍK	STATUTARNÍ MĚSTO DEČÍN Mírové nám. 1175/5, Dečín, Dečín IV-Podmokly, 405 38			DATUM 10/2017
MÍSTO STAVBY	p.p.č.197/1, 197/2, 197/14, 197/15, 697/4, 703/4, 1029/1, k.ú. DEČÍN-STARE MĚSTO			STUPEŇ DUR
DOKUMENTACE PRO ÚZEMNÍ ŘÍZENÍ <b>PŘECHOD PRO CHODCE, MÍSTO PRO PŘECHÁZENÍ NOVÉ CHODNÍKY, OPRAVA TOČNÝ AUTOBUSŮ ul. LITOMĚŘICKÁ, DEČÍN III</b>				MĚŘÍTKO 1 : 500
				Č. ZAKÁZKY 05/2017
				Č. KOPIE Č. VÝKRESU :
<b>KATASTRALNÍ SITUACNÍ VÝKRES S ČLENĚNÍM NA STAVEBNÍ OBJEKTY</b>				<b>C.4.</b>



01032/2018-16  
24  
19.1.2018  
Čelina

#### LEGENDA

EL1	SVÍTLIDLO PŘECHODOVÉ VÝBĚKOVÉ OLYMPIA II ASYMETR. OSVĚTLOVACÍ STOLPÁK BEZPATIVOVÝ ULIČNÍ, DVÓUSTUPKOVÝ VÝLOŽNÍK JEDNORAMENNÝ	1*250W UŽL B-133/89 UŽB1-2000	230V AC h=6,2m h=2,5m
EL2	SVÍTLIDLO VÝBĚKOVÉ PRO KOMUNIKACE OSVĚTLOVACÍ STOLPÁK BEZPATIVOVÝ K PŘECHODŮM PRO CHODCE VÝLOŽNÍK JEDNORAMENNÝ	1*150W PAE-114/89/76 POA1-1500/76	230V AC h=6m h=1,5m
VO-SR	SVÍTLIDLO PŘECHODOVÉ VÝBĚKOVÉ ASYMETR. ROZPOUŠŤVACÍ SKŘÍN VEŘEJNÉHO OSVĚTLENÍ	1*250W SP401/NK42	230V AC
VO-SR	NOVÉ KABELOVÉ VEDENÍ VO 1-CYKLU 4*15mm <sup>2</sup>		

1	1	KABELOVÉ VEDENÍ ULOŽENÉ V CHODNÍKU V SOULADU ČSN 73 6005 H 350mm
2	2	KABELOVÉ VEDENÍ ULOŽENÉ VE VONĚM TERÉNU V SOULADU ČSN 73 6005 H 800mm
3	3	KABELOVÉ VEDENÍ ULOŽENÉ V CHRÁNÍČE V KOMUNIKACI V SOULADU ČSN 73 6005 H 1200mm

#### POZNÁMKA

OCHRANA PŘED NEBEZPEČNÝM ÚRAZEM ELEKTRICKÝM PROUDEM PŘEVEDENA V SOULADU S ČSN 33 2000-4-41 SAMOCHVÝNNÝ DOPROJEV OD ZDROJE POMOCÍ OCHRANÝCH VODÍČŮ. VNĚŠNÍ VLVY V SOULADU S ČSN 33 2000-1-51 A ČSN 33 2000-5-51 A ČSN 33 2000-5-51 PROSTORY ZVLÁŠTĚ NEBEZPEČNÉ JEDNOTLIVÉ STOLPŮ VYUŽITÝM STROJŮM ZEMNÍM DRÁT PŘEČ PRŮM 10mm

#### INŽENÝRSKÉ SÍTĚ STAVAJÍCÍ

---	DISTRIBUČNÍ SÍŤ ČEZ Distribuce, a.s. A PŘÍPOJKY - PODZEMNÍ KABEL NY
---	ČEZ KT SERVICES, a.s. - PODZEMNÍ KABELOVÉ VEDENÍ
---	PODZEMNÍ SÍŤ ELEKTRONICKÝCH KOMUNIKACÍ - ČETIN, a.s.
---	PODZEMNÍ SÍŤ ELEKTRONICKÝCH KOMUNIKACÍ - UPC, a.s.
---	SÍŤ PLYNOVODNÍ RÁD, GOSN, a.s.
---	PODZEMNÍ KABELY ROZVODŮ VEŘEJNÉHO OSVĚTLENÍ - TECHNICKÉ SLUŽBY DĚČÍN, a.s.
---	JEDNOTNÁ KANALIZACE - SČM, a.s.
---	SPĚŠKOVÁ KANALIZACE - ZNÁME PŘÍPOJKY
---	DEŠŤOVÁ KANALIZACE OD ULIČNÍCH VÝVSTĚ
---	VODOVODNÍ RÁD - SČM, a.s.
---	PODZEMNÍ KABELOVÁ VEDENÍ ČD-TELEMATIKA
---	SČELOVACÍ A ZABEZPEČOVACÍ KABELY SČM, a.s. - PODZEMNÍ VEDENÍ

ČÁST PROJEKTU	VYPRACOVAL	KONTROLOVAL	ZODP. PROJEKTANT	ZDENĚK VÁCHA
	VÁCHA ZDENĚK	VÁCHA ZDENĚK	VÁCHA ZDENĚK	PROJEKT, ELEKTRO
STAVEBNÍK: STATUTÁRNÍ MĚSTO DĚČÍN Mírové nám. 1175/5, Děčín IV - Podmokly, 405 38				Zdeněk Vácha
MÍSTO STAVBY: p.p. 197/1, 197/2, 197/14, 197/15, 697/4, 703/4, 1029/1, n.p. Děčín - Staré město				Dráždovská 23, 405 02, Děčín 16 IČ 44073235 tel. +420 412 513282
PŘECHOD PRO CHODCE, MÍSTO PRO PŘECHÁZENÍ NOVÉ CHODNÍKY, ÚPRAVA TOČNY AUTOBUSŮ ul. LITOMĚŘICKÁ, DĚČÍN III				DATUM 12/2017
D2 DOKUMENTACE TECHNICKÝCH A TECHNOLOGICKÝCH ZAŘÍZENÍ ČÁST: VEŘEJNÉ OSVĚTLENÍ SITUACE - VEŘEJNÉ OSVĚTLENÍ				STUPEŇ PROJEKTU DOKUMENTACE PRO ÚZEMNÍ ŘEŠENÍ
				MĚŘITKO 1 : 500
				FORMÁT A4
				ZAK. ČÍSLO 085 / 2017
				ČÍSLO KOPIE 0
				D2-01